

Vykonávací protokol o zabezpečení vzdelávacieho podujatia
uzatvorený na základe Článku II odseku 2 Rámcovej dohody o spolupráci zo dňa 15.08.2016
medzi:

1) Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Špitálska 8, 812 67 Bratislava

Zastúpené generálnym riaditeľom, Ing. Mariánom Valentovičom, MBA

IČO: 30794536

DIC: 2021777780

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

[REDACTED]

SWIFT(BIC:) SPSRSKBAXXX

(ďalej len „Ústredie PSVaR“)

a

2) Justičná akadémia Slovenskej republiky

Suvorovova 5/C, 902 01 Pezinok

Zastúpená riaditeľom, JUDr. Petrom Hullom

IČO: 37851624

DIC: 2021887967

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

[REDACTED]

SWIFT(BIC:) SPSRSKBAXXX

(ďalej len „Justičná akadémia“)

(Justičná akadémia a Ústredie PSVaR spolu aj ako „účastníci dohody“)

ktorí súhlasne vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že všetci sú k právnym úkonom spôsobilí a tak uzatvárajú tento Vykonávací protokol o zabezpečení vzdelávacieho podujatia uzatvorený na základe Článku II odseku 2 Rámcovej dohody o spolupráci zo dňa 15.08.2016 (ďalej len „Protokol“),

Článok I
Preambula

Predmetom vzájomnej spolupráce účastníkov dohody na základe Článku II odseku 2 Rámcovej dohody o spolupráci uzatvorenej dňa 15.08.2016 je účasť zamestnancov *oddelení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately* jednotlivých úradov práce, sociálnych vecí a rodiny na vzdelávacom podujatí s názvom „Zvládanie záťažových situácií v konaní a rozhodovaní vo veciach maloletých detí“ organizovanom Justičnou akadémiou Slovenskej republiky v rámci implementácie projektu pod názvom „Rozvoj špecializovaného vzdelávania sudcov a justičných zamestnancov“ z Operačného programu Efektívna verejná správa (ďalej aj „vzdelávacie podujatie“).

Článok II Predmet Protokolu

1. Predmetom tohto Protokolu je záväzok Justičnej akadémie ako organizátora a poskytovateľa vzdelávacieho podujatia zabezpečiť jej plynulý priebeh v školiacom zariadení Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a na strane druhej záväzok Ústredia PSVaR uhradiť Justičnej akadémii sumu špecifikovanú v článku III tohto Protokolu za poskytnuté vzdelávacie podujatie, jeho organizáciu a zabezpečenie.
2. Vzdelávacie podujatia sa uskutočnia v I. polroku 2019 v týchto termínoch:
 - 16.01.-18.01.2019
 - 28.01.-30.01.2019
 - 11.02.-13.02.2019
 - 18.02.-20.02.2019
 - 04.03.-06.03.2019
 - 13.03.-15.03.2019
 - 27.03.-29.03.2019
 - 13.05.-15.05.2019
 - 03.06.-05.06.2019
 - 17.06.-19.06.2019
3. Každé vzdelávacie podujatie sa uskutoční počas troch dní (nepretržite) v priestoroch Inštitútu vzdelávania Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, Omšenie č. 825, 914 43 Omšenie.
4. Prípadné zmeny v termínoch vzdelávacích podujatí v I. polroku 2019 si dohodnú a oznámia účastníci dohody vopred, najneskôr 10 pracovných dní pred vzdelávacím podujatím. Kontaktnými osobami za Justičnú akadémiu je PhDr. Gabriela Urbanská, email: gabriela.urbanska@justice.sk, tel. 033/8818313 a za Ústredie PSVaR Mgr. Lýdia Jankovičová, email: lydia.jankovicova@upsvr.gov.sk, tel. 02/20455835.
5. Na vzdelávacom podujatí sa zúčastnia ako vzdelávaná cieľová skupina i) sudcovia, vyšší súdni úradníci, účasť ktorých zabezpečuje Justičná akadémia a ii) zamestnanci oddelení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately úradov práce, sociálnych vecí a rodiny, ktorých účasť zabezpečuje Ústredie PSVaR. Predpokladaný počet účastníkov na vzdelávacej aktivite za Ústredie PSVaR je max. desať osôb.

Článok III Práva a povinnosti účastníkov dohody

1. Náklady súvisiace s ubytovaním a stravou účastníkov Ústredia PSVaR budú uhradené v hotovosti na mieste, každým z účastníkov zabezpečených Ústredím PSVaR, v rámci cestovných výdavkov. Náklady na občerstvenie pre účastníkov Ústredia PSVaR budú hradené ústredím na základe vystavenej faktúry spolu s výdavkami za lektora v súlade s bodom 5 a 6 tohto článku.
2. Náklady súvisiace s ubytovaním, stravou a občerstvením účastníkov Justičnej akadémie hradí Justičná akadémia.

3. Na vzdelávacom podujatí prednášajú traja lektori: i) prvý lektor - psychológ (prednášajúci 13 hodín), ii) druhý lektor – psychológ (prednášajúci 13 hodín), a iii) tretí lektor – sudca (prednášajúci 3,5 hodiny).
4. Náklady súvisiace s lektorským zabezpečením vzdelávacieho podujatia v podobe lektorskej odmeny, cestovného, stravného a ubytovania pre druhého a tretieho lektora uhradí Justičná akadémia.
5. V záujme rovnomerného rozdelenia nákladov na vzdelávacie podujatie sa Ústredie PSVaR zaväzuje uhradiť náklady súvisiace s lektorským zabezpečením vzdelávacieho podujatia v podobe lektorskej odmeny, cestovného, stravného a ubytovania pre prvého lektora na základe predloženej faktúry, ktorú po skončení vzdelávacieho podujatia zašle Ústrediu PSVaR Justičná akadémia poštou. Lektorská odmena sa stanoví nasledovne: odmena za lektorskú činnosť 50,00 EUR za jednu hodinu, náklady na cestovné, stravné a ubytovanie pre lektora podľa zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, inštrukcie Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky 11/2012 z 29. marca 2012 č. 16127/2012/41-12921 o podmienkach poskytovania stravovacích, ubytovacích a ďalších služieb a preventívnej rehabilitácie sudcov a inštrukcie Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky 19/2017 z 30. mája 2017 č. 45705/2017-120. Celkové náklady na jedného lektora nesmú presiahnuť 1100,00 EUR za jedno vzdelávacie podujatie (jeden termín).
6. Ústredie PSVaR sa ako partner pri realizácii vzdelávacieho podujatia uvedeného v Článku II tohto Protokolu zaväzuje zabezpečiť úhradu za výdavky na jedného lektora špecifikované v tomto článku. Úhrada bude poukázaná z účtu Ústredia PSVaR – IBAN: [REDAKOVANÉ] na základe vystavenej faktúry na číslo účtu Justičnej akadémie uvedené v záhlaví tohto Protokolu. Lehota splatnosti faktúry bude 30 dní od jej doručenia do podateľne Ústredia PSVaR. Prílohou faktúry bude kópia dohody o vykonaní práce s lektorom a vyúčtovanie cestovných náhrad.
7. Justičná akadémia sa ako partner Ústredia PSVaR v rámci spolupráce pri realizácii vzdelávacieho podujatia v Článku I tohto Protokolu zaväzuje najmä:
 - a) zabezpečiť účasť cieľovej skupiny na vzdelávacom podujatí v potrebnom počte;
 - b) poskytnúť priestory, materiálno – technické a lektorské zabezpečenie potrebné pre úspešnú realizáciu vzdelávacieho podujatia.

Článok IV

Iné ustanovenia

1. V prípade neuskutočnenia vzdelávacieho podujatia si účastníci dohody nebudú vzájomne uplatňovať žiadne finančné nároky.
2. Účastníci dohody zaručujú vzájomnú ochranu informácií získaných v priebehu spolupráce. Táto povinnosť platí aj po ukončení vzájomnej spolupráce. Informácie získané v priebehu spolupráce, i po jej ukončení sa nemôžu používať v neprospech druhej strany.

Článok V Záverečné ustanovenia

1. Tento Protokol je uzatvorený na dobu určitú do dňa ukončenia posledného vzdelávacieho podujatia uvedeného v článku II. a splnenia záväzkov vyplývajúcich z článku III.
2. Protokol nadobúda platnosť dňom podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Zmeny a dodatky k tomuto Protokolu možno robiť len písomne a platné sú po podpise oprávnenými zástupcami účastníkov dohody.
4. Tento Protokol je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každý z účastníkov dohody dostane po dvoch vyhotoveniach.
5. Účastníci dohody vyhlasujú, že tento Protokol uzatvárajú slobodne a vážne, jeho obsahu porozumeli, sú si vedomí právnych následkov z neho vyplývajúcich a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 19.12.2018

za Ústredie PSVaR



Ing. Marián Valentovič, MBA
generálny riaditeľ

V Pezinku, dňa 12.12.2018

za Justičnú akadémiu



JUDr. Peter Hulla
riaditeľ